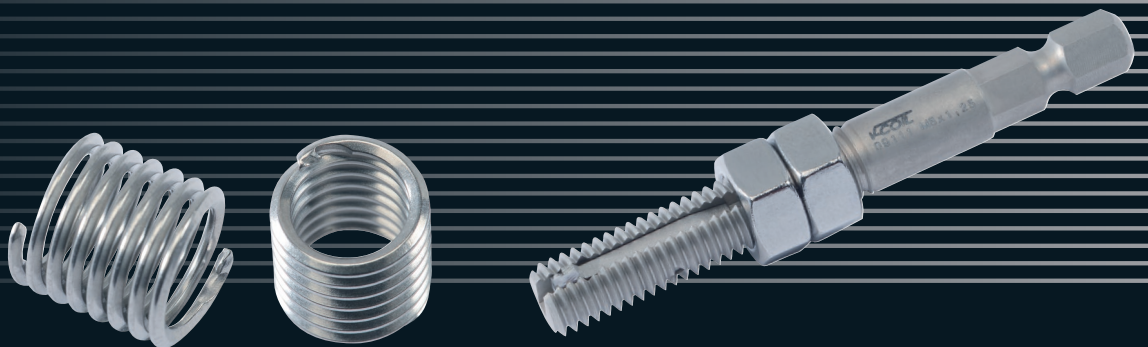


V-COIL

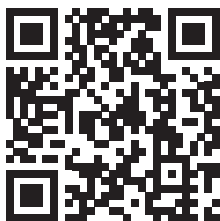
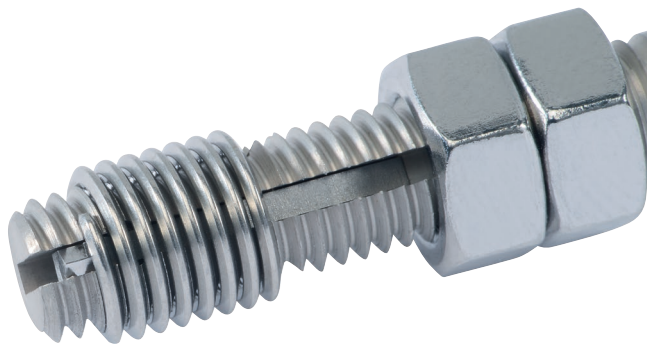
THREAD INSERT SYSTEM ■ ■ ■

ALWAYS A NOTCH ABOVE

The brand new and innovative
V-COIL notch System
for tangless wire thread inserts.



V-COIL notch
FILETS RAPPORTÉS
type "SN" sans tige d'entraînement
V-COIL notch
SCHROEFDRAADINSERT - type "SN"
meeneemtaploos (tangless)
"vrij doorlopend"



Les filets rapportés V-COIL notch sans tige d'entraînement ("tangless"), comme les filets rapportés V-COIL déjà connus, sont conçus pour renforcer et réparer des filetages de manière fiable. Cependant, le risque de perdre la tige d'entraînement en la cassant est éliminé.

Les inserts filetés standards de type "S" et "SL" ont une petite tige à leur extrémité inférieure qui permet leur entraînement et donc leur pose. La tige doit être cassée et retirée après l'installation.

Les inserts V-COIL notch, qui en sont dépourvus, sont donc installés à l'aide d'un outil spécial de pose V-COIL notch, car ils comportent une encoche d'installation ("notch" en anglais) aux deux extrémités de l'insert. Cela élimine le risque de chute de la tige métallique dans une application critique pour la sécurité, comme les moteurs ou les équipements électroniques.

Les inserts V-COIL notch sont fabriqués à partir d'un acier inoxydable chrome-nickel de haute qualité afin de fournir des filetages internes solides qui résistent aux effets de la température et de la corrosion.

Cette conception unique garantit des filets de qualité supérieure dont les caractéristiques de performance globale ne peuvent être reproduites par aucune autre méthode de fixation.

Les filets rapportés en fil ou ressort (par opposition aux douilles) sont nettement plus légers et moins coûteux que toute autre forme comparable de filet rapporté. En raison de leur conception compacte, ils peuvent généralement être installés dans des structures existantes, même si aucune autre préparation n'a été effectuée à cet effet.

Inserts passage libre - type "SN"

Fabriqués en fil profilé de précision en acier austénitique inoxydable, les inserts filetés V-COIL notch ont une forme de ressort. Lorsqu'ils sont installés à la main ou à la machine avec le nouvel outil d'installation V-COIL notch, ils fournissent des filetages internes solides et durables qui résistent aux effets de la température et de la corrosion. Une fois installés, la position est maintenue par l'effet de pression radiale entre les filets et les flancs du trou fileté. Cette pression se produit parce que le diamètre libre est plus grand d'une valeur pré-calculée que le diamètre d'installation.

De meeneemtaploze V-COIL notch schroefdraadinserts zijn, net als de bekende V-COIL schroefdraadinserts, ontworpen voor betrouwbare reparatie en versterking van schroefdraad. Echter wordt hier het risico vermeden dat de meeneemtap bij het afbreken ergens in valt en kwijt raakt.

De normale schroefdraadinserts type "S" en "SL" hebben aan het onderste uiteinde een kleine meeneemtap waarin het inbouwhulpstuk grijpt en daarmee het inbouwen mogelijk maakt. De tap wordt na installatie van de draadinsert afgebroken en verwijderd. V-COIL notch draadinserts kunnen met behulp van het speciale V-COIL notch inbouwhulpstuk worden ingebouwd zonder een meeneemtap omdat de draadinsert aan beide uiteinden een inkeping ("notch") heeft. Hiermee is het risico uitgesloten dat een afgebroken tap bij een veiligheidskritische toepassing zoals in een motor of in een elektronisch apparaat valt.

V-COIL notch schroefdraadinserts zijn gemaakt van hoogwaardig chroom-nikkel rvs en zorgen voor een sterk inwendig schroefdraad dat bestand is tegen de gevolgen van temperatuur en corrosie. Het unieke ontwerp garandeert uitstekend schroefdraad waarvan de algemene prestatiekenmerken door geen enkele andere bevestigingsmethode kunnen worden geëvenaard.

Schroefdraadinserts uit draad zijn aanzienlijk lichter en minder duur dan iedere andere vergelijkbare vorm van schroefdraadinserts. Door hun compacte ontwerp kunnen ze meestal in bestaande constructies worden ingebouwd, zelfs als er geen andere voorbereidingen daarvoor getroffen zijn.

Vrijlopende inserts - "SN"-type

De V-COIL notch schroefdraadinserts zijn gemaakt van austenitisch roestvrij profielstaaldraad en hebben de vorm van een veer. Na montage met de hand of machine met behulp van het nieuwe V-COIL notch inbouwhulpstuk, zorgen zij voor sterk en duurzaam inwendig schroefdraad dat bestand is tegen temperatuur en corrosie-invloeden. Eenmaal gemonteerd, wordt de positie gefixeerd door de radiale druk tussen het schroefdraad en de flanken van het draadgat. Deze druk wordt veroorzaakt doordat de vooraf berekende vrije diameter groter is dan de installatie-diameter.

Filets rapportés - type "SN"

Sans tige d'entraînement ("tangless")
 Passage libre

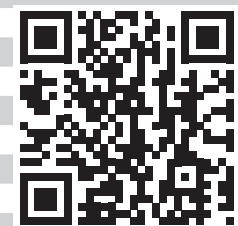
Schroefdraadinsert - type "SN"

meeneemtaploos



Tol. ISO 2 (6H)

Taille nominale		1,0 D	1,5 D	2,0 D
D		Art.-No. €/Pièce	Art.-No. €/Pièce	Art.-No. €/Pièce
M				
M 3 x 0.5	100	09205 0,38	09305 0,38	09405 0,39
M 4 x 0.7	100	09207 0,39	09307 0,40	09407 0,42
M 5 x 0.8	100	09208 0,40	09308 0,42	09408 0,45
M 6 x 1.0	100	09209 0,42	09309 0,45	09409 0,49
M 8 x 1.25	100	09211 0,47	09311 0,54	09411 0,61
M 10 x 1.5	100	09215 0,57	09315 0,69	09415 0,81
M 12 x 1.75	100	09221 0,74	09321 0,93	09421 1,13



V-COIL notch
OUTIL DE POSE
V-COIL notch
INDRAAI HULPSTUK



L'insert fileté V-COIL notch doit être vissé sur l'outil de pose.

L'outil de pose V-COIL notch est équipé d'une lame à ressort qui s'engage dans l'encoche prévue lors de la pose de l'insert fileté et l'entraîne ainsi. Des encoches étant présentes aux deux extrémités de l'insert fileté, il est utilisable dans les deux sens sans distinction.

Les outils d'installation V-COIL notch sont équipés d'une butée de contrôle de profondeur grâce à un système d'écrou/contre-écrou. Ainsi, l'insert peut être posé avec une profondeur exacte prédéfinie.

L'insert fileté est vissé dans le filetage de maintien à l'aide de l'outil de pose V-COIL notch. Celui-ci étant équipé d'un hexagone 1/4" du côté de l'entraînement, il peut être utilisé avec tous les porte-embouts courants. La pose est donc possible aussi bien à la main qu'avec des visseuses sans fil ou même sur des machines stationnaires. Une fois atteinte la profondeur de vissage souhaitée, il suffit de changer le sens de rotation de l'outil de pose. La lame à ressort de l'outil de pose V-COIL notch se retire automatiquement de l'encoche de l'insert fileté et le libère.

De V-COIL notch schroefdraadinsert moet op het inbouwhulpstuk geschroefd worden. Het V-COIL notch inbouwhulpstuk is voorzien van een verend mesje dat bij het inschroeven van de schroefdraadinsert in de meeneem-inkeping valt en de insert zo vasthoudt.

Aangezien de inkepingen zich aan beide uiteinden van de schroefdraadinsert bevinden, is het niet nodig om op te letten welke zijde van de insert boven of onder is.

De V-COIL notch inbouwhulpstukken zijn voorzien van een diepte-aanslagmoer, die door middel van een borgmoer op het gereedschap wordt afgesteld op de beoogde inschroefdiepte van de insert.

De schroefdraadinsert wordt met het V-COIL notch inbouwhulpstuk in het opnemende schroefdraad geschroefd. Aangezien het inbouwhulpstuk is voorzien van een 1/4" zeskant opname aan de aandrijfszijde, kan het worden gebruikt in alle gangbare bithouders. Dit kan zowel met de hand als met accuschroevendraaiers of zelfs met stationaire machines. Zodra de gewenste inschroefdiepte bereikt is, hoeft het inbouwhulpstuk alleen maar weer te worden losgeschroefd. Het veerbelaste mes van het V-COIL notch inbouwhulpstuk trekt zich automatisch terug uit de inkeping van de schroefdraadinsert en laat deze los.



Avantages:

- avec adapteur hexagonal
- pour une utilisation manuelle ou sur perceuse sans fil
- pas de réglage à la main lors de l'installation
- pratique même dans les endroits difficiles d'accès

Voordelen:

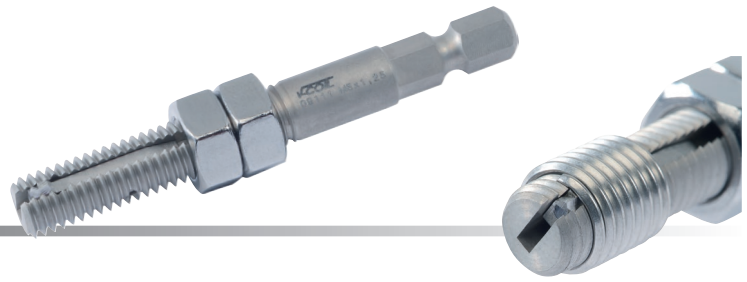
- met zeskant adapter
- voor handbediening of accuboormachine
- met de hand nastellen bij montage is niet nodig
- handig, zelfs op moeilijk bereikbare plaatsen



Outil de pose V-COIL notch

pour filets rapportés sans tige d'entraînement
 avec queue 6 pans 1/4"

Indraai hulpstuk V-COIL notch

voor meeneemtaploze schroefdraadinsert
 met 1/4" zeskantopname



Taille nominale D	L1			Art.No.	€
M					
M 3 x 0.5	60	8	1/4"	09105	30,00
M 4 x 0.7	60	8	1/4"	09107	30,00
M 5 x 0.8	65	8	1/4"	09108	30,00
M 6 x 1.0	70	10	1/4"	09109	30,00
M 8 x 1.25	67	12	1/4"	09111	35,00
M 10 x 1.5	77	14	1/4"	09115	35,00
M 12 x 1.75	87	16	1/4"	09121	40,00

Kit de réparation de filetage

V-COIL notch ("tangless")






Filets rapportés INOX - type "SN" 1,5 D sans tige d'entraînement

Schroefdraadrepatrieset

V-COIL notch "tangless"

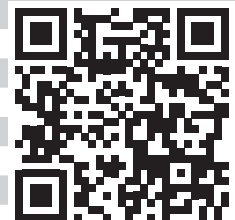
Schroefdraadinsert type "SN" 1,5D van RVS



					Art.-No.	€
---	---	---	---	--	----------	---

M

M 3 x 0.5	3.2 mm	09105	1/4"	10	09005	49,00
M 4 x 0.7	4.2 mm	09107	1/4"	10	09007	49,00
M 5 x 0.8	5.2 mm	09108	1/4"	10	09008	49,00
M 6 x 1.0	6.3 mm	09109	1/4"	10	09009	50,00
M 8 x 1.25	8.3 mm	09111	1/4"	10	09011	56,00
M 10 x 1.5	10.4 mm	09115	1/4"	10	09015	62,00
M 12 x 1.75	12.4 mm	09121	1/4"	10	09021	72,00



STI HexTap V-COIL rapid

pour filets rapportés ISO 2 (6H)

STI HexTap V-COIL rapid

voor schroefdraadinsert ISO 2 (6H)



Form D

HSS-G

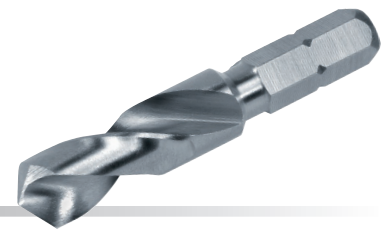
Tol. ISO 1 (4H)

M

Taille nominale D	B	L 1	L 2	⊘	Art.-No.	€
M 2.5 x 0.45	3.1	36.0	11.0	1/4"	03090	3,70
M 3 x 0.5	3.6	36.0	11.0	1/4"	03091	3,70
M 4 x 0.7	4.9	36.0	13.0	1/4"	03092	3,90
M 5 x 0.8	6.0	36.0	16.0	1/4"	03093	3,90
M 6 x 1.0	7.3	36.0	17.0	1/4"	03094	5,70
M 8 x 1.25	9.6	42.0	20.0	1/4"	03095	7,70
M 10 x 1.5	11.9	50.0	24.0	1/4"	03096	10,20
M 12 x 1.75	14.3	50.0	29.0	1/4"	03097	11,00

Foret STI V-COIL rapid

STI-spiraalboor V-COIL rapid



Taille nominale D	L 1	S 2	⊘	Art.-No.	€
2.6 mm	36.0	16.0	1/4"	03080	3,80
3.2 mm	36.0	16.0	1/4"	03081	3,80
4.2 mm	36.0	16.0	1/4"	03082	3,80
5.2 mm	46.0	26.0	1/4"	03083	3,80
6.3 mm	46.0	26.0	1/4"	03084	3,80
8.3 mm	46.0	26.0	1/4"	03085	4,80
10.4 mm	50.0	33.5	1/4"	03086	6,30
12.4 mm	50.0	33.5	1/4"	03087	7,40



VÖLKE GmbH

Morsbachtalstraße 20
D-42855 Remscheid

Telefon +49 2191 490112
Telefax +49 2191 490125

Email: info@voelkel.com
Internet: www.voelkel.com